FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY AGE, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOMINEE, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province Ontario — District No. 62 Dufferin — Sub-District No. 9 — Enumeration District / District de recensement No. 1 — to dates — Village of Shelburne — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C. B. Allin — {Enumerator. / Recenseur}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE. RACE. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward in a city. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier, s'il y a lieu, dans une cité. Rue et numéro, dans le cas d'une cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration. / Année de l'immigration.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Profession, emploi, métier ou genre de travail principal.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Whether person is employed, as defined in the Factories Act, for more than sixty hours per week. / Indiquer si la personne est employée, comme il est défini dans la loi des manufactures, plus de soixante heures par semaine.	Weeks employed in 1910. / Nombre de semaines employé en 1910.	Weeks employed in 1910 in which over 60 hours were worked. / Nombre de semaines employé en 1910 durant lesquelles plus de 60 heures furent travaillées.	Hours of working time per week, as fixed by custom, agreement, or otherwise. / Heures de travail par semaine, suivant la coutume, convention, ou autrement.	Total earnings in 1910. / Total des gains en 1910.	Total earnings in 1910 from occupation or trade stated. / Total des gains en 1910 de l'occupation ou métier déclaré.	Date of application for insurance. / Date de la demande d'assurance.	Class of risk. / Classe de risque.	Amount. / Montant.	Applied-for amount. / Montant demandé.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Persons 5 years of age and over who cannot speak English or French. / Personnes de cinq ans et plus ne parlant ni l'anglais ni le français.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education over 10 years of age. / Coût de l'éducation des personnes de plus de 10 ans.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
Dwelling-houses numbered in order of visitation. / Maisons habitées numérotées dans l'ordre des visites.	Families numbered in order of visitation. / Familles numérotées dans l'ordre des visites.	Name of each person whose usual place of abode on June 1st, 1911, was with the family. / Nom de chaque personne ayant sa résidence habituelle avec la famille le 1er juin 1911.	Place of abode. (Township or parish, city, town or village. Ward in a city. Street and number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier, s'il y a lieu, dans une cité. Rue et numéro, dans le cas d'une cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de la naissance.	Année de la naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance.	Date de l'immigration au Canada.	Date de la naturalisation.	Origine tribale ou raciale.	Nationalité.	Religion.	Profession, métier ou genre de travail principal.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Indiquer si la personne est employée, comme il est défini dans la loi des manufactures, plus de soixante heures par semaine.	Nombre de semaines employé en 1910.	Nombre de semaines employé en 1910 durant lesquelles plus de 60 heures furent travaillées.	Heures de travail par semaine, suivant la coutume, convention, ou autrement.	Total des gains en 1910.	Total des gains en 1910 provenant de l'occupation ou métier déclaré.	Date de la demande d'assurance.	Classe de risque.	Montant.	Montant demandé.	Coût de l'assurance en un an.	Personnes de cinq ans et plus ne parlant ni l'anglais ni le français.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée ordinairement.	Coût de l'éducation des personnes de plus de 10 ans.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
79	79	Watson Charles	Block S Shelburne	M	Head	Wid	December	1865	57	Ontario						Engineer	Canadian	Presbyterian	Dom Canada		10-0-01	no	yes	no					Bank	52											
		" William David	"	M	Son	S	January	1886	24	"						Engineer	"	"	C.P.R.		10-7-01	no	yes	no					Bank	24		50									
		" Annadelmon	"	M	Daughter	S	June	1888	22	"						None					N.S.																			
		" Mary Doris	"	M	Daughter	S	November	1895	15	"						None					N.S.																			
80	80	Sills Frederick Henry	Block S Shelburne	M	Head	M	June	1868	45	Ontario						Machinist					10-1-01	no	yes	no	Sent Home	50		50												
		" Emma	"	M	Wife	M	October	1869	43	"						None					N.S.																			
		" Aileen	"	M	Daughter	S	September	1896	14	"						None					N.S.																			
		" Phyllis	"	M	Daughter	S	October	1899	11	"						None					N.S.																			
		" Eric Hamilton	"	M	Son	S	March	1908	3	"						None					N.S.																			
		Halliday Matilda	"	M	Domestic	S	March	1849	40	"					Presbyterian	Domestic					2-9-04	no	yes	no	Domestic	52		52												
82	82	Mc Dougall Matilda	"	M	Head	W	March	1846	45	Ontario				Scotch	Canadian	Presbyterian	Clergyman				9-2-47	no	yes	no		48														
		" Emma Maude	"	M	Wife	M	October	1887	23	Ontario				Irish			None				N.S.																			
		" Geraldine	"	M	Daughter	S	January	1909	10	Ontario				Scotch							N.S.																			
		" Mac Dougall	"	M	Son	S	January	1911	8	Ontario											N.S.																			
		" Jean Isabel	"	M	Daughter	S	February	1905	6	"											N.S.																			
83	83	" Raymond Rodgers	"	M	Son	S	March	1910	1	"											N.S.																			
		Stone Richard Thomas	"	M	Head	M	December	1873	37	Ontario				Irish			Painter				1-6-03	no	yes	no		50		60												
		" Rebecca	"	M	Wife	M	June	1874	36	"				English			None				N.S.																			
		" Bertram Allin	"	M	Son	S	June	1900	10	"				Canadian							N.S.																			
		" Doris	"	M	Daughter	S	December	1901	9	"											N.S.																			
		" Richard James	"	M	Son	S	May	1904	5	"											N.S.																			
		Dawtus Hannah	"	M	Mother-in-law	Wid	September	1844	66	Ontario				English			None				N.S.																			
		Keys Albertus Harry	"	M	Uncle	S	March	1891	6	Saskatchewan				English			None				N.S.																			
84	84	Lindsay Charles	"	M	Head	Wid	January	1865	46	Ontario				Scotch			Labourer				10-6-23	no	yes	no	Rail Store	52		60												
		" Allen Douglas	"	M	Son	S	January	1911	7	"				Scotch							N.S.																			
		" Annie Jane	"	M	Daughter	S	October	1901	9	"				"							N.S.																			
		" John	"	M	Father	Wid	July	1834	76	Ontario				Irish		Methodist	Retired				9 mo.	no	no	yes																
		" Mary Lucille	"	M	Sister	S	January	1905	6	"				"		"	None				N.S.																			
85	85	Graham Mary Jane	"	M	Head	Wid	July	1871	39	Ontario				Irish		Methodist	None				N.S.																			
		" Donald	"	M	Son	S	January	1910	1	USA	1911			"		"					N.S.																			
86	86	" Allen	"	M	Daughter	S	February	1905	6	USA	1911			"		"					N.S.																			
		Mc Kay Thomas Young	"	M	Head	M	November	1875	35	Ontario				Irish		Presbyterian	Blacksmith				6-0-12	no	yes	no	Blacksmith	52														
		" Mary Aileen	"	M	Wife	M	November	1876	30	Ontario				English			None				N.S.																			
87	87	Kinsey Mary Jane	"	M	Head	Wid	November	1873	37	Ontario				Irish		Methodist	None				N.S.																			
		" Gilbertha	"	M	Daughter	S	September	1895	15	Ontario				"		"					N.S.																			
		" Lizzie	"	M	Daughter	S	June	1897	13	"				"		"					N.S.																			
		Rusling Mary	"	M	Cousin	S	February	1850	61	Canada				Scotch		Presbyterian	Farmer				3-2-01	no	yes			46		30											
88	88	Miller Thomas	"	M	Head	M	July	1854	56	Scotland				Scotch		Presbyterian	Retired				2 mo.	no	no	yes																
		" Emily	"	M	Wife	M	April	1862	49	England				English			None				N.S.																			
89	89	Campbell Edward	"	M	Head	M	January	1875	36	Ontario				Scotch		Presbyterian	Mariner				9-5-22	no	no	yes	Retired	52														
		" Alice Mary	"	M	Wife	M	September	1876	34	Ontario				Scotch			None				N.S.																			
		" Margaret	"	M	Daughter	S	June	1904	6	"				"							N.S.																			
		" Franklin	"	M	Son	S	November	1907	4	"				"							N.S.																			
		" Dorothy	"	M	Daughter	S	July	1909	1	"				"							N.S.																			
90	90	Mc Clure Hudson	"	M	Head	M	January	1874	36	"				English		Presbyterian	Carpenter				1-6-03	no	yes	no	Carpenter	50		60												
		" Hannah	"	M	Wife	M	August	1874	36	"				Irish			None				N.S.																			
		" Carilla	"	M	Daughter	S	July	1901	9	"				"							N.S.																			
		" Mathew	"	M	Son	S	January	1903	8	"				"							N.S.																			